



# ACADEMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

## Lettre d'information n° 240 – janvier 2026

### Séances publiques à 15h30\*

#### Vendredi 9 janvier

- Communication de M. Xavier Prévost, sous le patronage de M. Albert RIGAUDIÈRE : « Un idéal pédagogique ? L'intégration du droit à l'encyclopédisme de la Renaissance ».

#### Vendredi 16 janvier

- Communication de M<sup>me</sup> Béatrice Bakhouche, sous le patronage de M. Carlos LÉVY : « Variations sur la figure d'Hercule : de l'Antiquité romaine à l'époque moderne ».

#### Vendredi 23 janvier

- Communication de MM. Jean-Charles Moretti, correspondant de l'Académie, et de Laurent Jolivet, sous le patronage de M. Dominique MULLIEZ : « Délos, une île de granites ».

#### Vendredi 30 janvier

- Communication de M. Klaus Herbers, sous le patronage de M. Jean-Marie MOEGLIN : « La Reconquista espagnole vue depuis les actes pontificaux au XII<sup>e</sup> siècle ».

\* En grande salle des séances

Palais de l'Institut de France,  
23 Quai Conti, Paris VI<sup>e</sup> arrondissement  
Bus 24, 27, 39, 95 ; M<sup>°</sup> 1, 4, 7, 10



Retrouvez la *Lettre d'information* de l'AIBL, téléchargeable au format pdf sur [www.aibl.fr](http://www.aibl.fr).



### Bureau 2026

Le Bureau de l'Académie, pour 2026, réunira l'islamologue **François DÉROCHE**, spécialiste de l'étude des manuscrits coraniques anciens, Président, le médiéviste **Jacques VERGER**, historien de la pensée au Moyen Âge et de la culture scolaire, Vice-Président, et l'orientaliste **Nicolas GRIMAL**, égyptologue et archéologue, Secrétaire perpétuel.



### Événement

Le mardi 2 décembre, à l'auditorium du musée national des Arts asiatiques Guimet, s'est déroulée la célébration des 80 ans de la Commission consultative des Recherches archéologiques à l'étranger du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères autour du thème « L'archéologie au service des enjeux de notre temps ». Le Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, secrétaire général de cette commission de 2014 à 2022, a prononcé, en ouverture de cette journée, une allocution d'accueil, à la suite de celle de M<sup>me</sup> Anne Grillo, directrice générale de la mondialisation du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères.

Il a été, ensuite, le modérateur de la première table ronde de la matinée qui visait à s'interroger sur « Les principaux acteurs de l'archéologie française à l'étranger face aux défis actuels : comment concevoir une stratégie globale pour être plus efficaces ? », à laquelle a également participé M<sup>me</sup> Véronique Chankowski, directrice de l'École française d'Athènes, correspondant de l'AIBL. À cette occasion, il a tout particulièrement souligné la place notable qu'occupe l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres en tant qu'acteur et mécène déterminé de l'archéologie française. À ce titre, il a souligné son rôle dans l'évaluation des écoles françaises à l'étranger (École française d'Athènes, École française de Rome, Institut français d'Archéologie orientale du Caire, École française d'Extrême-Orient, Casa de Velázquez) et de l'École biblique archéologique française de Jérusalem (EBAF), sur les activités desquelles elle exerce une tutelle scientifique, ainsi que son action en faveur des missions archéologiques soutenues par la France à travers le monde – elle accorde notamment à dix d'entre elles, tous les deux ans, des « Labels Archéologie », qui par-delà leur caractère symbolique offrent à ces dernières une marque de reconnaissance tangible facilitant partenariats et levées de fonds, sans compter l'éclairage fort apprécié qu'ils apportent sur l'avancement de leurs travaux dont l'excellence est ainsi couronnée. Le Secrétaire perpétuel Nicolas GRIMAL a également décliné l'éventail des autres outils dont dispose l'Académie pour soutenir l'archéologie française, à l'étranger mais aussi sur le territoire national, et il a en particulier mis en évidence l'ampleur des aides qu'elle déploie tous les ans, et qui se sont notamment accrues à la faveur de la création d'une nouvelle fondation en son sein, qui distribuera, à compter de 2026, un prix annuel de 200.000 €, la fondation Khâemouaset (cf. *Lettre d'information* n° 237, p. 1). À compter de l'an prochain, a-t-il signalé, le montant de l'ensemble des prix, aides et subventions cumulés que l'Académie décernera, directement ou sur le fondement de son jugement, correspondra à pas moins du quart du budget que la Commission consultative des Recherches archéologiques à l'étranger alloue aux plus de 160 missions archéologiques françaises à l'étranger qu'elle patronne. Par ailleurs, il a précisé que cette situation était le résultat d'une patiente politique au long cours d'identification de bienfaiteurs potentiels et de négociation avec des mécènes désireux de contribuer à la préservation et à la valorisation du patrimoine ainsi qu'au développement des explorations archéologiques, et il a incité les institutions parties prenantes de l'archéologie à davantage de volontarisme en la matière. Enfin, durant l'après-midi de cette journée, il a présenté le film de Gédéon production intitulé *Les 80 ans de la Commission des fouilles*, qui a été projeté, puis il a participé aux deux tables rondes qui se sont succédé (« L'archéologie, un savoir pour le futur » ; « Les résultats de l'archéologie française à l'étranger »).

## Activités des membres

**M. François de Callataÿ**, correspondant étranger de l'AIBL, a participé au colloque « Aux frontières du pouvoir. Les rois "amis et alliés du peuple romain" » (Université de Nanterre) et il y a présenté, le **5 septembre**, une communication intitulée « Retour sur le monnayage d'Ariobarzane I<sup>er</sup> de Cappadoce, le bien-nommé Philoromaios ». Pour en savoir plus sur cette rencontre > <https://arscan.parisnanterre.fr>. Du **8 au 15 septembre**, il s'est rendu à Burgas, sur la côte bulgare de la mer Noire, pour participer de façon active à la II<sup>nd</sup> Sofia Numismatic School, un séminaire de formation, donné dans la base archéologique de *Deultum*, qui a réuni 18 étudiants venus de nombreux pays. Le **25 septembre**, il y a présidé une session du colloque international « In the cradle of coinage. The ancient coins of Asia Minor » (Université Jagiellon, Cracovie) et il a présenté une communication intitulée « The Copper Alloy Mithradatic Coinages. Probably the Largest Issues ever Produced for the Greek World ». Pour plus de détails > <https://asia-minor-coinage.confer.uj.edu.pl>. Il a, en outre, en tant que vice-président, participé, le **28 septembre**, à la réunion annuelle du bureau du Conseil international de Numismatique qui s'est tenue à Cracovie le lendemain du colloque.

Le **4 septembre**, **M. Olivier Poncet**, correspondant de l'AIBL, a présidé une séance du colloque « France-Italie : allers-retours pour écrire le droit », qui s'est tenu à Paris à l'École Normale Supérieure. Pour découvrir son programme ><https://www.ens.psl.eu>. Le **11 octobre**, il a participé à deux tables rondes aux Rendez-vous de l'histoire à Blois (« 20 millions de Français ? La France de Louis XIV vue par ses intendants » et « La France, fille ainée de l'Église »). Le **24 octobre**, il a prononcé l'introduction du séminaire « Administration et archives, XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle » (École des Chartes-EHESS), sur « Les colonies font-elles exister les archives coloniales ? ». Enfin, le **5 novembre**, à Hanoï, il a présenté une communication intitulée « Former des archivistes par la science historique : l'expérience bicentenaire de l'École des Chartes », lors du colloque « Les sources documentaires et archivistiques sur les relations Vietnam – France : approches interdisciplinaires », organisé par l'Université des Sciences sociales et des Humanités de Hanoï et l'Université Aix-Marseille. Pour en savoir plus > <https://www.auf.org>.

Le **17 octobre**, **M. Jean-Charles Moretti**, correspondant de l'Académie, a participé, avec une communication intitulée « Errances sur l'île errante. L'étude des carrières de Délos : un regard rétrospectif et critique », à l'International Workshop « Studying Stone Extraction in Antiquity: Methods and Current Challenges », co-organisées par le Centre de Recherche bretonne et celtique (CRBC) et l'École suisse d'Archéologie en Grèce (ESAG), qui s'est déroulé à Athènes et à Érétrie en Eubée. Pour en savoir plus > <https://www.univ-brest.fr>.

Les **18 et 19 octobre**, **M. Dominique Charpin**, correspondant de l'Académie, a présenté deux communications, l'une sur « Archibab v.2 and its potential for research », et l'autre sur « The water policy of the kings of Larsa (19th century BCE) », lors du colloque organisé à l'Universität Bern par le projet « Hydrography of Mesopotamia » sur le thème « Entangled Rivers. A multi-layered portrait of Southern Mesopotamia ». Pour en consulter le programme > <https://www.iaw.unibe.ch>. Le **22 octobre**, il a donné une conférence à la Philipps-Marburg Universität sur « Politik und Recht in Obermesopotamien. Der Fall des Nomadenscheichs Jarim-Addu an hend der Palastarchive von Mari ».

**M. Michał GAWLIKOWSKI**, associé étranger de l'Académie, a pris part à la « 2nd International Conference of Lausanne on

Palmyra » organisée par l'Université de Lausanne, en présence de représentants de la Direction générale des Antiquités de Syrie, de l'UNESCO et de la Fondation ALIPH (International Alliance for the Protection of Heritage), ainsi que des missions archéologiques ayant travaillé à Palmyre ; il y a participé, le **29 octobre**, à la table ronde « What future for Palmyra? ». Pour en savoir plus sur cette rencontre > <https://api.unil.ch>.

Dans le cadre du « Roman Seminar – What's New in Roman Greece » qui a eu lieu à Athènes, **Mme Véronique Chankowski**, correspondant de l'Académie, a prononcé, le **6 novembre**, une conférence intitulée « Seeing Greece's Economy through Roman Eyes. Misunderstandings, Failures and Innovations ». Pour plus de détails sur ce colloque > <https://www.efr.gr>. À Rome, le **13 novembre**, elle a prononcé la 38<sup>e</sup> conférence annuelle de l'Unione Internazionale degli Istituti di Archeologia, Storia e Storia dell'Arte in Roma sur « The Illicit Trade in Antiquity as a Challenge for Research: the Social Sciences and Humanities Faced with a Contemporary Issue ». Pour en savoir plus > <https://www.unioneinternazionale.it>.

Le **7 novembre**, **M. Philippe HOFFMANN**, membre de l'Académie, a présenté une communication au congrès international « Hymnographie et rhétorique dans l'Antiquité grecque », organisé à l'Université de Strasbourg par J. Goeken et A.-F. Morand, sur le thème : « Le discours théologique comme hymne et prière en l'honneur des dieux dans la littérature néoplatonicienne ». Pour en savoir plus sur cette rencontre > <https://carra.unistra.fr>. Le **4 décembre**, il a participé au colloque « Le symbole au Moyen Âge », organisé par l'Institut d'Études médiévales de l'Institut Catholique de Paris, avec un exposé sur « Le mot σύμβολον dans la tradition philosophique grecque ». Le même jour, **M. Dominique Poirel**, correspondant de l'AIBL, a introduit ce colloque en présentant « Les problèmes que soulève la notion de "symbole" », puis a présenté, le **5 décembre**, une communication intitulée « Une exégèse symbolique ? ». Durant la même journée sont intervenus **M<sup>mes</sup> Pascale BOURGAIN**, membre de l'Académie, et **M. Michel Pastoureau**, correspondant de l'AIBL, qui ont présenté des communications, respectivement intitulées « Métaphore et symbole dans la littérature latine médiévale » et « L'histoire du symbole médiéval face aux dérives ésotériques ». Pour en savoir plus > <https://www.icp.fr>.

Du 20 au 22 novembre, un congrès historique international sur le thème « Tommaso d'Aquino innovatore. Trasformazioni e creatività nelle sfide del XIII secolo » a eu lieu à Bologne, organisé par l'Università di Bologna et l'Istitutum historicum Ordinis Prædicatorum, au cours duquel **MM. Agostino PARAVICINI BAGLIANI**, associé étranger de l'Académie, et **Jacques VERGER**, membre de l'AIBL, ont présenté, le **20 novembre**, les exposés introductifs respectivement intitulés « Il secolo XIII come secolo di novità » et « Que doit Thomas d'Aquin aux innovations universitaires de son temps ? ».

Le **25 novembre**, **M. John SCHEID**, membre de l'Académie, a assisté à l'assemblée générale annuelle de la Luxembourg Association for Research Integrity (LARI), en tant que membre du Bureau à l'Université du Luxembourg (Belval). Le **27 novembre**, il a présenté une communication sur « Les sanctuaires naturels dans le monde romain. Sources littéraires et archéologiques face à un contre-sens fréquent », lors du colloque « Le fait religieux à l'épreuve de l'archéologie », organisé au musée de l'Homme, à Paris. Pour en savoir plus > <https://www.museedelhomme.fr>.

# Rentrée solennelle de l'Académie



Clichés J. Agnel.

Le 28 novembre 2025, a eu lieu, sous la Coupole du palais de l'Institut de France, la séance de rentrée solennelle de l'Académie, en présence d'une assistance réunissant plus de 500 personnes,

parmi lesquelles ont pris place plusieurs ambassadeurs (Arabie Saoudite, Pérou, Kosovo, Tunisie, Guatemala) ou leurs représentants (Russie, Égypte, Italie, Belgique), des ambassadeurs auprès de l'UNESCO et des conseillers culturels (Espagne, Égypte, Vatican, Japon, Allemagne, Grèce), ainsi que le comte de Paris et des personnalités diverses du monde de la culture, de la recherche et des milieux associatifs, dont M. Guy-Bernard Brami, directeur international du Lions Clubs International. À cette assistance fournie se sont joints pas moins d'un millier d'internautes qui ont suivi la retransmission de cette cérémonie via le site internet de l'AIBL ou sa plateforme Vimeo. Après la présentation du bilan de la vie et des activités de l'Académie par le Président **Franciscus VERELLEN**, la proclamation des prix par le Vice-Président **François DÉROCHE** et une allocution du Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, trois orateurs, membres de l'AIBL, sont venus illustrer le thème retenu cette année, « **Le détournement** » : M. **Philippe HOFFMANN** (« *Divus Plato*. Métamorphoses d'une figure d'autorité à la fin de l'Antiquité »), M<sup>me</sup> **Cécile MORRISON** (« De la déviation scandaleuse de 1204 aux détournements de l'idée de croisade ») et M. **Jean-Michel MOUTON** (« Détourner pour mieux régner : stratégies de reconquête des princes musulmans au temps des croisades »). Dans son allocution d'accueil, le Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL** a mis en exergue, en guise d'introduction, le détournement particulier subi par le buste fameux de la reine Nefertiti, et ce dès l'époque de sa découverte, en 1912, à Tell Amarna, un détournement qui a fait l'objet, au fil du temps, de réappropriations multiples et pour le moins inattendues, puisque symbole de la renaissance du Reich, puis de l'unité nationale retrouvée selon la vue de Adolf Hitler, ce buste est devenu, lors des élections locales, à Berlin, de 1990, à la faveur d'une nouvelle récupération politique par le parti des Verts, le symbole revendiqué d'un environnement culturel cosmopolite et multiculturel répondant au slogan « Starke Frauen für Berlin (Des femmes fortes pour Berlin) ! ». Ainsi, peut-on en inférer que le détournement « met clairement en lumière l'absence de lien historique, social, voire philosophique entre son objet et le résultat ainsi obtenu. Il est donc, en quelque sorte, une négation de l'histoire, rejoignant ainsi une tendance, hélas que trop actuelle ! ». La séance de rentrée solennelle de l'AIBL peut être visionnée sur la page de son site Internet qui lui est consacrée (<https://aibl.fr/seances-presentation/coupoles/>) où l'on retrouvera également l'ensemble des textes des discours prononcés.

## Partenariat



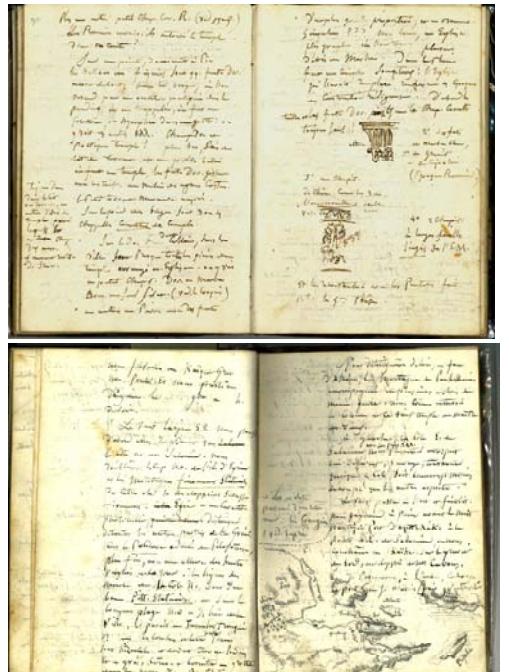
Le 24 novembre, s'est déroulée, dans le salon Maurice Genevoix du palais du quai de Conti, la signature d'une charte de partenariat entre l'Académie et l'Association des Membres de

l'Ordre des Palmes académiques (AMOPA) en vue de promouvoir, par des actions communes, une volonté identique visant à « promouvoir la culture, la transmission du savoir et la valorisation du patrimoine intellectuel », autour des valeurs partagées (« la diffusion du savoir », la « valorisation de l'excellence éducative », et « rayonnement de la culture humaniste »). L'AMOPA était représentée par son président national, M. Claude Tran, et par M. Jean-Baptiste Wephre, Président de la section de la Seine-Saint-Denis, venus accompagnés d'une délégation, et tous deux signataires, avec le Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, de cette charte, aux termes de laquelle l'AIBL remettra, chaque année, des ouvrages aux lauréats des premiers prix nationaux des concours organisés par l'AMOPA, sous le label « Prix de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres », ainsi qu'aux lauréats des premiers prix départementaux des concours organisés par la section départementale de la Seine-Saint-Denis de l'AMOPA, sous le même label. Cette initiative permettra de resserrer les liens actuels avec l'AMOPA et participe à la politique d'actions pédagogiques de l'AIBL qui entend ainsi continuer à accroître toujours davantage sa visibilité auprès du monde de l'enseignement, et à lui apporter toute contribution utile en lui permettant de bénéficier de son expertise et du savoir de ses membres. Dans le cadre des conférences de l'AMOPA, le Secrétaire perpétuel Nicolas GRIMAL avait précédemment donné, le 19 novembre, au lycée Louis-le-Grand, un exposé intitulé « Archéologie et diplomatie françaises », en présence d'un public nombreux de membres de cette association et d'élèves de classes préparatoires. À cette occasion, il a présenté un certain nombre de thèmes et d'approches développés dans son ouvrage *L'archéologue et le diplomate*, tout en mettant en lumière la singularité et les atouts de l'archéologie française à l'étranger, notamment comme outil de la diplomatie d'influence. À la suite de sa conférence, il a échangé avec l'assistance qui lui a posé un nombre de questions variées.



# Don à l'Académie

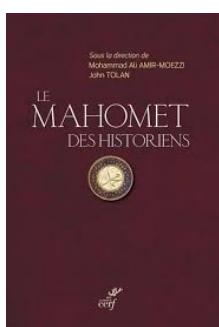
Lors de sa séance du vendredi **21 novembre**, l'Académie, réunie en comité secret, a accepté le don, que lui a consenti M. Stéphane Gioanni, Professeur à l'Université Lumière-Lyon 2, de deux carnets de travail (n°12 et n°24) attribués au sculpteur et helléniste lyonnais Jean-Baptiste Vietty (1787-1842), membre de la section archéologique de l'expédition de Morée (1829-1831), qui marqua une étape majeure dans l'étude de la Grèce et, plus largement, dans l'histoire de l'archéologie moderne, et sur laquelle l'Académie exerça une tutelle scientifique. Rescapés d'un vaste ensemble, qui en comptait initialement 33, dûment inventoriés à son décès, et dont 31 restent encore à ce jour disparus, ces carnets de notes manuscrites, forts de 320 p., agrémentés de nombreux croquis de paysages, de monuments et d'inscriptions lapidaires, et comportant des analyses archéologiques de sites et d'objets, mais aussi des réflexions sur les habitants du Péloponnèse et la culture antique, datent de la période de juillet-novembre 1829. Ils font l'objet d'un programme de recherche pluridisciplinaire, qui permettra peut-être de retrouver les autres manuscrits égarés, de la part de **M. Jean-Charles Moretti**, correspondant de l'AIBL, et de C. Weber-Pallez, maître de conférences à l'Université de Toulouse-Jean Jaurès. Pour en savoir davantage sur ce programme > <https://www.youtube.com>. Pour en savoir plus sur ces carnets qui avaient donné lieu à une première étude de S. Gioanni, parue dans le *Journal des Savants* 2008/2 > <https://www.persee.fr>.



Sceau en jaspe rouge de la nécropole de Petras (Crète).



Détail du sarcophage découvert dans la tombe AGH038. © EIMAWA, Università degli Studi di Milano.



## Publications de l'Académie

### *Comptes rendus des Séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*

Fascicule 2025/1 (janvier-mars), 532 p., 478 ill., janvier 2026 – Diffusion Peeters (<https://www.peeters-leuven.be/> tél. 01 40 51 89 20). Abonnement : l'année 2025 en 4 fascicules, particuliers 150 € (HT) ; institutions 200 € (HT).

La livraison 2025/1 des *Comptes rendus* rassemble les textes de 13 exposés donnés lors des séances de l'Académie des mois de janvier à mars, dont 9 sont dus à des membres, associés étrangers ou correspondants de la Compagnie : **M. Jacques JOUANNA** (« Du visage au paysage extérieur et intérieur. Sur la logique des sens de la famille de ὄφρος et sur la constellation sémantique de ἄμβη/ἄμβων »), **Mme Françoise BRIQUEL CHATONNET** (« Le projet du *Corpus Inscriptionum Semiticarum* d'Ernest Renan, Melchior de Vogüé et Jean-Baptiste Chabot ») ; **MM. Louis GODART** (« Les écritures de la Crète proto-palatiale entre le troisième et le second millénaires avant notre ère (2200-1700) »), **Michał GAWLIKOWSKI** (« Jean Starcky et Joseph Thadée Milik. Deux figures majeures de l'épigraphie palmyréenne ») ; **André Lemaire** (« Nouveau groupe d'ostraca paléo-hébreux de l'époque royale judéenne »), **Matthieu Arnold** (« Les Réformateurs et la guerre des Paysans (1525) ». Deux recueils d'écrits conservés à Strasbourg (archives du chapitre de Saint-Thomas)), **Dominique Poirel** (« Un témoignage inédit sur l'hérésie dans la France méridionale au milieu du XII<sup>e</sup> siècle »), **Mme Patrizia Piacentini** (« Assouan, VI<sup>e</sup> siècle av. J.-C.-II<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. : la découverte récente d'une nécropole de frontière ») et **M. Vujadin Ivanišević** (« L'apport des nouvelles méthodes de l'archéologie à l'histoire d'un site et de sa région : l'exemple de Caričin Grad en Serbie, l'ancienne ville de *Justiniana Prima* », avec C. Vanderheyde). Deux d'entre eux étaient au programme du colloque international « Palmyre et ses épigraphistes », organisé par l'Académie et son cabinet du *Corpus Inscriptionum Semiticarum*. Cette copieuse livraison rassemble, en outre, 46 recensions critiques d'ouvrages déposés en hommage sur le bureau de la Compagnie. On y trouvera également les discours prononcés par le Président sortant de l'année 2024, **M. Charles de LAMBERTERIE** et celle due à son successeur, **M. Franciscus VERELLEN**, Président pour 2025, ainsi que le rapport sur l'état et les activités de l'École biblique et archéologique française de Jérusalem pour 2023-2024, dû à **Mme Françoise BRIQUEL CHATONNET**, celui sur l'état et les activités de l'École française d'Extrême-Orient pour l'année 2023, par **M. Alain THOTE**, enfin le rapport des commissions des Antiquités de la France et du prix Gobert, par **M. Dominique BARTHÉLEMY**.

## Publications des membres

**M. Jean-Pierre MAHÉ** a contribué à l'ouvrage collectif *Le Mahomet des historiens* (M.-A. Amir-Moezzi et J. Tolan dir., 2 vol., Paris, Les éditions du Cerf, 2025, 2224 p.) par un chapitre sur « L'historiographie arménienne de l'Islam du VII<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle » (p. 1471-1499). En fait, jusqu'à la fin du VIII<sup>e</sup> siècle, le mot « islam » n'est pas encore consacré pour qualifier une religion particulière. Il n'est alors question que de la *Loi de Mahomet*. Témoins précoce de l'expansion arabe, qu'ils retracent avec précision jusqu'à l'Asie centrale, les Arméniens y voient un événement mondial irréversible, où ils déchiffrent un châtiment providentiel de « l'hérésie chalcédonienne » des Grecs. En Arménie, la caricature polémique de Mahomet s'élabora sous les Abbasides, après les violences et spoliations califales du VIII<sup>e</sup> siècle. Au XV<sup>e</sup> siècle, Grégoire de Tatev compose une réfutation sévère de l'islam.